

Введение в храм

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 7
ББК 85
В24

В24 Введение в храм / – М.: Книга по Требованию, 2019. – 810 с.

ISBN 5-7859-0008-4

Сборник статей.

ISBN 5-7859-0008-4

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2019
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2019

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

ВВЕДЕНИЕ В ХРАМ

Сборник статей
под редакцией
Л. И. Акимовой



«ЯЗЫКИ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ»

Москва 1997

ББК 85.101
В 24

Издание осуществлено при финансовой поддержке
Российского гуманитарного научного фонда
(РГНФ)
проект 96-04-16266

В 24 Введение в храм. Сборник статей / Под ред. Л. И. Акимовой. —
М.: «Языки русской культуры», 1998. — 800 с, 358 илл.
ISBN 5-7859-0008-4

Тема сборника — анализ сакрального пространства в искусстве от шумеро-вавилонской эпохи до новейшего времени. Сборник включает разделы «Древность», «Запад», «Россия», а также раздел «Переводы и стихи». Представлены исследования не только искусствоведов, но и археологов, литературоведов, философов и культурологов. Среди авторов такие ученые как М. М. Алленов, Л. М. Баткин, В. В. Бычков, Ю. К. Золотов, А. Ч. Козаржевский, Ю. М. Лотман, Д. В. Сарабьянов, И. А. Смирнова, Н. И. и С. М. Толстые, В. Н. Топоров, Т. В. Цивьян.

ББК 85.101

Except the Publishing House (fax: 095 246-20-20, E-mail: lrc@koshelev.msk.su) the Danish bookseller firm G·E·C GAD (fax: 45 86 20 9102, E-mail: slavic@gad.dk) has an exclusive right on selling this book outside Russia.

Право на продажу этой книги за пределами России, кроме издательства «Языки русской культуры», имеет только датская книготорговая фирма G·E·C GAD.

ISBN 5-7859-0008-4

© Авторы, 1998
© А. Д. Кошелев. Серия «Язык. Семиотика.
Культура», 1995
© В. П. Коршунов. Оформление серии, 1995

Электронная версия данного издания является собственностью издательства,
и ее распространение без согласия издательства запрещается.

СОДЕРЖАНИЕ

ШТРИХИ К ПОРТРЕТУ

От составителя	11
Список трудов И. Е. Даниловой	12
Фотопортреты И. Е. Даниловой	16
<i>И. А. Антонова</i>	18
<i>М. А. Бессонова</i>	19
<i>М. Н. Соколов</i>	22
<i>А. Н. Баранов</i>	23

ДРЕВНОСТЬ

<i>А. Г. Кифишин</i>	
Введение в храм. Опыт реконструкции шумеро-вавилонского мифоритуала	27
<i>Б. И. Перлов</i>	
Шумеро-вавилонская школа и письменная традиция в Месопотамии III—II тыс. до Р. Х.	50
<i>С. И. Ходжаш</i>	
Скарабей с богиней Хатхор из собрания Государственного музея изобразительных искусств им. А. С. Пушкина	58
<i>Л. И. Акимова</i>	
Саркофаг из Агиа Триады и ритуал жертвоприношения в античности	60
<i>Л. И. Таруашвили</i>	
Тектоника божественных образов в «Иллиаде» Гомера и в ее новоевропейских переводах: к вопросу об ордеротворческой потенции	78
<i>Т. В. Цивьян</i>	
Сложный путь домой	85
<i>Д. Ю. Молок</i>	
Р. М. Рильке об «архаической улыбке»	89
<i>Г. С. Лебедева</i>	
Целла иль Птерома? Трактат Витрувия и храмы Пестума	94
<i>Е. В. Мавлеев</i>	
Поэтика смерти древней Этрурии	106
<i>Н. А. Сидорова</i>	
Две краснофигурные вазы из собрания ГМИИ им. А. С. Пушкина	125
<i>О. В. Тугушева</i>	
Аттические скифосы с изображением совы	136
<i>А. А. Трофимова</i>	
Исторический сюжет и религиозная традиция. К истолкованию фрески из «Гробницы Филиппа»	148
<i>С. И. Финогенова</i>	
Античное святилище на майской горе	161
<i>Е. А. Савостина</i>	
Статуя в храм. Боспорская Артемида?	170
<i>Т. П. Каптерева</i>	
Античная мозаика Испании и Португалии	180
<i>Ю. П. Зайцев</i>	
Южный дворец Неаполя Скифского: культовый комплекс или резиденция знати? (предварительный анализ)	190
<i>М. Ю. Трейстер</i>	
Бронзовый кувшин со сценами троянского цикла из сарматского кургана на р. Маныч	204
<i>А. Ч. Козаржевский</i>	
Новый Завет об этнических отношениях на греко-римском Востоке	213

<i>В. Н. Тяжелов</i>	
Королевский портал собора в Шартре в свете идейных течений его времени	221
<i>И. А. Смирнова</i>	
«Идеальный храм» Якопо Беллини	241
<i>М. И. Свидерская</i>	
М. В. Алпатов (1902—1986). Интерпретация перехода от Раннего к Высокому Возрождению в итальянской живописи. Опыт прочтения	249
<i>К. С. Егорова</i>	
Пространство живописное как пространство духовное в картинах Дирка Боутса	264
<i>М. Н. Шкурина</i>	
Трапеза и скрытая идея космоса в картине Дирка Боутса «Тайная вечеря»	277
<i>А. Н. Баранов</i>	
Образ Воинов света в микеланджеловской Капелле Медичи	290
<i>С. И. Козлова</i>	
Сад и пейзаж в ренессансной Венеции. К вопросу о восприятии природного окружения в Венеции конца XV — середины XVI века	304
<i>В. Ф. Маркузон</i>	
Ордер и стена в архитектуре Андреа Палладио. Семиотический аспект	315
<i>Ю. К. Золотов</i>	
Структура картины Йоханнеса Вермера: пространство и пластика	324
<i>В. Н. Топоров</i>	
Фигура-функция «свидетеля» у Рембрандта (несколько соображений)	344
<i>В. А. Садков</i>	
Рембрандт-рисовальщик в свете современной атрибуционной практики	366
<i>А. А. Бабин</i>	
О сюжете «Падения Фаэтона» в творчестве Роттенхаммера (к вопросу об авторстве двух неопубликованных картин из Эрмитажа)	376
<i>Е. Б. Шарнова</i>	
«Pastiche» во французской живописи конца XVII — начала XVIII века	393
<i>О. Д. Никитюк</i>	
Новый мир Доменико Тьеполо	401
<i>В. А. Мишин</i>	
Действительность и воображение в рисунках Гюбера Робера	405
<i>Н. Н. Ерофеева</i>	
«Алтарь отечества» двух революций	416
<i>И. Н. Духан</i>	
О художественном времени градостроительной композиции	428
<i>Е. Б. Георгиевская</i>	
Морис Дени в России	441
<i>С. М. Даниэль</i>	
Форма-Протей (заметки о пластическом мышлении)	457
<i>Ю. В. Тарабарина</i>	
Макс Клингер: два листа из серии «Амур и психея» — «Появление Амура» и «Психея со светильником». Попытка сюжетного анализа	463
<i>Н. В. Герасименко</i>	
Прометей и космогония. К интерпретации серии Макса Клингера «Фантазии на тему Брамса» (листы № 17, 18, 20)	468
<i>И. А. Крейнина</i>	
Интерпретация рисунка Альфреда Кубина «Смерть на дереве»	472
<i>М. А. Бессонова</i>	
Диалоги европейского авангарда на рубеже столетий (взаимодействие Франции, России и Скандинавии с Пикассо в первой четверти XX века)	475
<i>А. В. Косарева</i>	
Проблемы композиции в медальерном искусстве второй половины XX века	486

РОССИЯ

<i>О. С. Попова</i>	
Фрески и иконы Феофана Грека. Два пути духовной жизни	499
<i>Л. А. Щенникова</i>	
«Рождество Христово» из иконостаса Благовещенского собора Московского Кремля	510
<i>И. Л. Бусева-Давыдова</i>	
Зеркало в русской культуре XVII века	520
<i>М. А. Реформатская, Г. Г. Поспелов</i>	
«Надгробие М. П. Собакиной» И. П. Мартоса. О смысле мемориальной скульптуры русского классицизма	529
<i>Ю. М. Лотман</i>	
Собеседник в третьем лице	535
<i>Л. М. Баткин</i>	
«Он имел несчастье писать и печатать стихи»	539
<i>Г. З. Каганов</i>	
«Пречудно есть отнюдь и несказанно». Флоренция в русской словесности XV—XIX веков	543
<i>Л. Ю. Савинская</i>	
К истории картин из собрания Н. Б. Юсупова в ГМИИ им. А. С. Пушкина	551
<i>И. А. Кузнецова</i>	
Собрание живописи А. С. Власова в Москве начала XIX века	562
<i>Н. А. Кузнецова</i>	
Бисер в культуре дворянских усадеб	571
<i>М. М. Алленов</i>	
Изображение и образ сна в русской живописи. А. Г. Венецианов. «Спящий пастушок»	588
<i>М. Б. Аксененко</i>	
Русский художник Федор Рейман	594
<i>Д. В. Сарабьянов</i>	
Ситуация разрыва в истории русского искусства	602
<i>Б. Г. Воронова</i>	
О раннем этапе собирания и изучения японского искусства в России (к истории дальневосточной коллекции ГМИИ им. А. С. Пушкина)	607
<i>Н. А. Виноградова</i>	
Выдающийся китайский живописец	612
<i>М. С. Сененко</i>	
Музеи старины (Филиал II Пролетарского музея)	616
<i>Е. Г. Середнякова</i>	
Натюрмортная концепция К. С. Петрова-Водкина в контексте русской художественной культуры	626
<i>А. И. Опочинская</i>	
Александр Георгиевич Габричевский и архитектура	635
<i>Д. К. Бернштейн</i>	
Формула в контексте «Опыта по онтологии искусства» А. Г. Габричевского	643
<i>В. В. Бычков</i>	
Эстетический смысл софиологии о. Сергия Булгакова	649
<i>Л. А. Пархоменко</i>	
Фемида	658
<i>Н. И. и С. М. Толстые</i>	
Благовещение в славянских народных обрядах и верованиях	660
<i>М. Н. Соколов</i>	
Иконостасы большого времени. К нелинейной теории культуры	667

 ПЕРЕВОДЫ И СТИХИ

Н. С. Данилов

Стихи и переводы 677

 Хвалебная песнь о построении храма Нингирсу (Цилиндры А—В Гудеа,
 2113 г. до н. э.). *Шумерская поэма. Перевод с шумер. А. Г. Кифишина* 681

 Альфред Теннисон. Святой Грааль. (Изд. 1870 г.). *Поэма. Перевод с англ. А. Н. Баранова* 713

 Жан Кокто. Человеческий голос. *Пьеса. Перевод с франц. А. Н. Баранова* 733

ПРИЛОЖЕНИЯ

Summaries of articles 745

Список сокращений 756

Справки об авторах 757

Сводный указатель 768

ШТРИХИ К ПОРТРЕТУ

ОТ СОСТАВИТЕЛЯ

В нашей научной среде укоренилось мнение, что среди искусствоведов не может быть выдающихся личностей, и это несмотря на такие вершины науки и педагогики, которые представляют М. В. Алпатов, В. Н. Лазарев, Б. Р. Виппер. Вплоть до недавних лет искусствоведов не принимали в Академию наук. Убеждение, что история и теория искусства — слишком легкий хлеб, чтобы венчать его добытчиков лаврами, остается по сей день. Имена видных ученых оказываются известными обширному кругу людей, лишь когда они связаны с политикой, общественными или просветительскими проблемами. О них по-прежнему не знает культурный мир, их портреты не мелькают на экранах и в прессе, о них не пишут воспоминаний.

Нам хотелось бы пробить брешь в этой искусственно созданной традиции — почтить настоящей книгой искусствоведа Ирину Евгеньевну ДАНИЛОВУ, на счету которой двадцать лет преподавания в Строгановском училище и ровно тридцать — научного директорства в Государственном музее изобразительных искусств им. А. С. Пушкина.

Ирина Евгеньевна — автор исследований по средневековому, ренессансному, древнерусскому и русскому искусству, по культурологии и ряду теоретических проблем. Несколько ее книг стали классическими: «Итальянская монументальная живопись. Раннее Возрождение» (1970), «От средних веков к Возрождению» (1975), «Брунеллески и Флоренция» (1991).

Заключенные в ее работах мысли воплощены в отточенную, граненую форму. Они сверкают, как алмазы. И. Е. Данилова любит элеган-

тный, сдержанный стиль. Часто, читая чью-нибудь рукопись, она бросает из-под очков строгий взгляд: «Это надо убрать... это лучше опустить... Все должно быть строго».

Так получилось, что один из крупнейших искусствоведов нашего времени, Борис Робертович Виппер, оказался предшественником Ирины Евгеньевны на ее посту в ГМИИ. После его смерти в 1967 г. по инициативе директора Музея И. А. Антоновой были организованы ежегодные «Випперовские чтения». Научный состав, тематика и проблематика этих исключительных в прежних условиях действий формировались И. Е. Даниловой. Проведение чтений составило эпоху в культурной жизни Москвы. Искусствование стало освобождаться как от пустого описательства, так и от узко-музейной направленности. Оно вошло в законную составную в сферу гуманитарных знаний.

Ирина Евгеньевна — хороший педагог. С ее благословения, под ее наставничеством в науку вошли многие ученые. Она умеет помочь людям открыть заложенный в них природой дар. Ирина Евгеньевна многим помогла проявиться, стать на собственный путь. Не навязывая своего взгляда на мир и своих методов анализа, она не сломала ни одной творческой личности. Ирина Евгеньевна не любит света, шума и звона фанфар. Она человек тишины и тени. Но настоящие открытия, пусть маленькие, сделанные друзьями, способны глубоко ее тронуть.

Мы посвящаем ей книгу «Введение в храм», имея в виду не только сакральное искусство как сферу личных интересов И. Е. Даниловой, но и ее дар вводить в тот заповедный мир других. Может быть, он и есть — самое великое искусство.

СПИСОК
ПЕЧАТНЫХ РАБОТ
И. Е. ДАНИЛОВОЙ
(СОСТАВЛЕН АВТОРОМ)

1. Иван Аргунов. — М., Л., 1948.
2. Раздел о творчестве Ивана Аргунова // Русское искусство XVIII в. — М.: Академия Художеств СССР, 1951.
3. Дионисий и его время: Автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата искусствоведения. — М., 1951.
4. Разделы по древнерусской живописи // История русского искусства: Учебник для художественных ВУЗов, I. — М.: Академия Художеств СССР, 1958. (Переработанное издание вышло на немецком языке в Дрездене в 1975 г. Второе переработанное издание — на русском: М., 1978).
5. Разделы: XVII век и его культура (в соавторстве с Ю. Н. Дмитриевым); Живопись XVII века (в соавторстве с Н. Е. Мневой) // История русского искусства. Т. IV. — М.: АН СССР, 1959. (Издана также на немецком языке в Дрездене).
6. Изображение пейзажа в античной вазописи // Вопросы изобразительного искусства. Вып. 4. — М.: Академия Художеств СССР, 1959.
7. Русские писатели и художники XIX века о Дрезденской Галерее // Алпатов М. В., Данилова И. Е. Старые мастера в Дрезденской галерее. — М., 1959. (Вышла на немецком языке в Дрездене, переиздавалась многократно).
8. Иконографический состав фресок Рождественской церкви Ферапонтова монастыря // Из истории русского и западноевропейского искусства. — М.: Академия наук СССР, 1960.
9. Лекции по истории монументально-декоративной живописи. Разделы: первобытное, древневосточное, античное, средневековое искусство. — М.: МВХПУ, 1960. — (Ротапринт).
10. Орнамент древнегреческой вазописи V в. до н. э. — М.: МВХПУ, 1960. — (Ротапринт).
11. Ряд статей по древнерусскому искусству в БСЭ.
12. Вступительная статья // Боттичелли: Сборник материалов о творчестве. — М.: Иностранная литература, 1962. Вышла вторым изданием: Боттичелли: Альбом // Вступительная статья. — М.: Изобразительное искусство, 1985.
13. К вопросу о развитии западноевропейской плафонной живописи // Вопросы декоративного искусства. — М.: МВХПУ, 1962.
14. Раздел «Мозаика и стенная живопись» // Русское декоративное искусство. Т. I. — М.: Академия Художеств СССР, 1962.
15. Autour du Rublev // Cahiers du Monde russe et soviétique. — Paris, Juillet-sept. 1962.
16. Der russische Volksbilderbogen. — Dresden, 1962.
17. Житийные иконы митрополитов Петра и Алексея из Успенского собора в Кремле в связи с русской агиографией // ТОДРЛ. XXIII. — Л., 1968.
18. Le schéma iconographique dans la peinture de l'ancienne Russie et son interprétation artistique // Actes de XXIIe congrès international d'histoire de l'art. T. 2. — Budapest, 1969.
19. Итальянская монументальная живопись. Раннее Возрождение. — М., 1970. Перевод: Dresden, 1983.
20. Вступительная статья // Джотто: Альбом. — М., 1970.
21. Dionissi. — Dresden, 1970; Wien, München, 1970.
22. Вступительная статья // Фрески Ферапонтова монастыря: Альбом. — М., 1970.
23. Вступительная статья и общая редакция // Египетское искусство в Государственном музее изобразительных искусств им. А. С. Пушкина. — М., 1971.
24. Андрей Рублев в русской и зарубежной искусствоведческой литературе // Рублев и его школа. — М., 1971.
25. Художественный образ в орнаменте Древней Греции // Искусство Запада. — М.: АН СССР, 1971.